

**Saksamaa-Würzburg: IT-tarkvarapakett**

OJ S 42/2021 02/03/2021

Hanketeade

Tarned

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

**I osa: Hankija**

---

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Freistaat Bayern vertreten durch die Julius-Maximilians-Universität Würzburg

Postiaadress: Sanderring 2

Linn: Würzburg

NUTS kood: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 97070

Riik: Saksamaa

E-post: [einkauf@uni-wuerzburg.de](mailto:einkauf@uni-wuerzburg.de)**Internetiaadress(id):**Üldaadress: <http://www.uni-wuerzburg.de>**I.3. Teavevahetus**

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääsuks) aadressil:

<https://www.eprocurement.bayern.de/evergabe.bieter//DownloadTenderFiles.ashx?subProjectId=%252bSg%252bWBt806M%253d>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata elektrooniliselt aadressil: <https://www.auftraege.bayern.de>**I.4. Hankija liik**

Muu liik: staatliche Behörde

**I.5. Põhitegevus**

Haridus

**II osa: Ese**

---

**II.1. Hanke kogus või ulatus****II.1.1. Nimetus**

Rahmenvertrag Software VMware 2021

Viitenumber: 2020000633

**II.1.2. CPV põhikood**

48517000 IT-tarkvarapakett

**II.1.3. Lepingu liik**

Asjad

**II.1.4. Lühikirjeldus**

Im Rahmen des vorliegenden Vergabeverfahrens schreibt der Freistaat Bayern für 10 Universitäten und 14 Hochschulen für angewandte Wissenschaften sowie deren mitversorgte Einrichtungen im Geschäftsbereich des Bayerischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst (Auftraggeber), Stiftung Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt, Universitätsklinikum Würzburg (Anstalt des Öffentlichen Rechts), Universitätsklinikum Regensburg (Anstalt des Öffentlichen Rechts), Klinikum rechts der Isar der Technischen Universität München (Anstalt des Öffentlichen Rechts), Leibniz-Rechenzentrum der Bayerischen Akademie der Wissenschaften und die Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Bundesministerium der Verteidigung, dieses vertreten durch die Universität der Bundeswehr München einen Rahmenvertrag für für den Bezug von VMware- Softwarelizenzen, VMware Subscription-Lizenzen, VMware Support / Subscription und Renewal von Support / Subscription gemäß dem Leistungsverzeichnis der Ausschreibung aus.  
Vergabestelle ist der Freistaat Bayern vertreten durch die Julius-Maximilians-Universität Würzburg.

**II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärg**

Maksumus käibemaksuta: 4 962 978,77 EUR

**II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

**II.2. Kirjeldus**

**II.2.2. CPV lisakood(id)**

48517000 IT-tarkvarapakett

**II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

**II.2.4. Hanke kirjeldus**

Ausschreibungsgegenstand und Ziel der Ausschreibung ist es, dem Auftraggeber die Möglichkeit zu bieten, Subscriptionlizenzen, Softwarelizenzen mit Support / Subscription bzw. Renewals von Support / Subscription der Firma VMware vom Handelspartner zu beziehen. Die Lizenzen, Subscriptionlizenzen, Support / Subscription und Renewal von Support / Subscription des ausgeschriebenen Produktportfolios müssen sowohl einzeln als auch im Rahmen von Sammelbestellungen über den Ausschreibungszeitraum verteilt abrufbar sein.

**II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid  
Hind

**II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg**

Maksumus käibemaksuta: 4 962 978,77 EUR

**II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dunaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 01/05/2021 Lõpp: 30/04/2025  
Seda lepingut võidakse uuendada: ei

**II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

**II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

## **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

## **II.2.14. Lisateave**

## **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

### **III.1. Osalemistingimused**

#### **III.1.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregristrisse kuulumisega seotud nõuded**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

1. Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 123 GWB).
2. Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 124 GWB).
3. Erklärung zur Selbstreinigung (§ 125 GWB) – falls zutreffend.
4. Handelsregisterauszug (nicht älter als 6 Monate).

#### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Eine Referenz für eine gleichwertige Lieferung der ausgeschriebenen Leistungen  
Erklärung zum Unterauftragnehmer (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB i.V.m.§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV).  
Verpflichtungserklärung zum Unterauftragnehmer (§ 36 Abs. 1 VgV) – falls zutreffend – Die namentliche Nennung der Subunternehmer, deren Fähigkeiten sich der Bieter im Auftragsfall bedienen wird, hat bereits im Angebot zu erfolgen. Ist die Benennung noch nicht bzw. nur teilweise möglich, ist hierauf entsprechend hinzuweisen. Die namentliche Benennung muss aber spätestens vor Zuschlagserteilung vorliegen, da das Angebot ansonsten nicht berücksichtigt werden kann.

Erklärung zum Angebot einer Bietergemeinschaft (§ 43 Abs. 2 u. 3 VgV) – falls zutreffend.  
Bietergemeinschaften haften dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch mit bevollmächtigten Vertreter.

Erklärung zum VMware Partnerprogramm: gefordert wird der Partnerstatus „Principal“ oder höherwertig.

### **III.2. Lepingu tingimused**

#### **III.2.2. Lepingu täitmise tingimused**

Erklärung des Bieters, den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Sozialbeiträgen nachzukommen.

Erklärung, dass die angebotenen Produkte / Leistungen für den EU-Raum bestimmt sind und über eine CE-Kennzeichnung verfügen und den zum Lieferzeitpunkt aktuellen EU-Vorschriften entsprechen.

Erklärung des Bieters, dass die Gebrauchstauglichkeit der vom Bieter angebotenen Produkte /Leistungen gewährleistet ist. Alle Produkte/Leistungen entsprechen den angegebenen technischen Anforderungen (DIN EN und ISO-Normen) und den europäischen und deutschen technischen Regeln, soweit nichts anderes vereinbart ist.

Die angebotenen Produkte/Leistungen enthalten im Regelfall keine gesundheitsgefährdenden bzw. umweltschädlichen Stoffe oder Stoffmischungen. Notwendige Ausnahmen sind entsprechend den gesetzlichen Vorschriften zu kennzeichnen. Ein Produktdatenblatt liegt in diesen Fällen der Sendung bei.

Produkte/Leistungen mit anerkanntem Umweltsiegel sind deutlich zu kennzeichnen.

Produkte / Leistungen aus anderen Mitgliedstaaten der EU werden nur dann einschl. der im Herstellerstaat durchgeführten Prüfungen und Überwachungen als gleichwertig behandelt, wenn mit ihnen das geforderte Schutzniveau – Sicherheit, Gesundheit und Gebrauchstauglichkeit – gleichermaßen dauerhaft erreicht wird.

Erklärung des Bieters, die ILO-Kernarbeitsnormen (Übereinkommen Nr. 1, 29, 87, 98, 100, 102, 105, 111, 131, 138, 155, 170,

182) einzuhalten. Die Normen sind online abrufbar unter <http://www.ilo.org>.

Erklärung der Nicht-Anwendung der Technologien von L. Ron Hubbard.

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

### **IV.2. Haldusalane teave**

#### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 29/03/2021 Kohalik aeg: 10:00

#### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Saksa keel

#### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Pakkumus peab olema jõus kuni: 30/04/2021

#### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 29/03/2021 Kohalik aeg: 10:00

## **VI osa: Lisateave**

---

### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

### **VI.3. Lisateave**

### **VI.4. Läbivaatamise kord**

#### **VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Postiaadress: Promenade 27

Linn: Ansbach

Sihtnumber: 91522

Riik: Saksamaa

E-post: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telefon: +49 981531277

Faks: +49 981531837

**VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

25/02/2021